



Öffnungszeiten Ausstellung & Shop  
Dienstag & Mittwoch

Openingstijden tentoonstelling & winkel  
dinsdag & woensdag

Heures d'ouverture exposition & magasin  
mardi & mercredi

12h00 – 18h00

Feiertage: siehe Webseite

Festdagen: zie website

Jours fériés: voir site internet



Gestaltung www.kathriner-design.de



### DE DIE ARS TECNICA MODELLEISENBAHNAUSSTELLUNG ...

... ist ein Muss für jeden Modellbahn-Enthusiasten. Klassische Dampflokomotiven oder moderne Hochgeschwindigkeitszüge, unter anderem aus unseren Anrainer-Ländern, können neben einer Vielzahl anderer Fahrzeuge bestaunt werden.

Es gibt viel zu entdecken: von detailgetreuen und somit lebensechten Szenen in der Stadt, auf dem Land, zu Wasser und in der Luft, eingebettet in einer originalgetreuen Eifel-Landschaft, und sogar die Unterwelt ist vertreten.

Tauchen Sie ein in die faszinierende Welt der Modelleisenbahnen und Miniaturwelten.



### DE DE MODELSPOORTENTOONSTELLING ArsTECNICA ...

... is een must voor elke modelspoorliefhebber. Klassieke stoomlocomotieven of moderne hogesnelheidstreinen, onder andere uit onze buurlanden, zijn er te bewonderen naast allerlei andere vervoermiddelen.

Er valt veel te ontdekken: van gedetailleerde en dus levensechte scènes in de stad, te land, te water en in de lucht, ingebed in een natuurgetrouw Eifellandschap, en zelfs de onderwereld is vertegenwoordigd.

Laat u onderdompelen in de fascinerende wereld van modelspoorwegen en miniatuurwerelden.



### FR L'EXPOSITION DE TRAINS MINIATURES ArsTECNICA...

... est un must pour tous les passionnés de modélisme ferroviaire. Des locomotives à vapeur classiques ou des trains modernes à grande vitesse, provenant entre autres de nos pays limitrophes, peuvent être admirés à côté d'une multitude d'autres véhicules.

Il y a beaucoup à découvrir : des scènes détaillées et donc réalistes en ville, sur terre, sur l'eau et dans les airs, intégrées dans un paysage authentique de l'Eifel, et même les enfers sont représentés.

Plongez dans le monde fascinant des trains miniatures et des mondes miniatures.



ARS  
TECNICA

KLEINE  
BEWEGTE  
WELTEN

KLEINE  
BEWEGENDE  
WERELDEN

PETITS  
MONDES  
EN ACTION

WEB  
SHOP

Modellbau & Spielzeug - Fachgeschäft · Modelbouw & Speelgoed - specialist shop · Modélisme & jouets - magasin spécialiste

arstecnica arstecnica.modelleisenbahn

arstecnica.shop



Direkt an der deutsch-belgischen Grenze  
Aan de duits-belgische grens  
A la frontière belgo-allemande

D-53940 Losheim/Eifel · Prümer Straße 55

info@arstecnica.de  
+49 (0) 6557 - 90 19 400  
www.arstecnica.de





Konzeption der Ausstellung: Peter Drespa  
Einen besonderen Dank für die  
Dauerleihgaben geht an Johann Meyer

Öffnungszeiten  
Openingstijden · Heures d'ouverture  
Di/Di/Ma & Mi/Wo/Me: 12h00 - 18h00  
Feiertage: siehe Webseite · Feestdagen:  
zie website · Jours fériés: voir site internet



### ArsTECNICA & OldHISTORIES

...befinden sich beide  
im Gebäude des Alten Zollamts  
...bevinden zich beide in het gebouw  
van het Oude Douanekantoor  
...sont tous les deux situés dans  
le bâtiment de l'Ancienne Douane

D-53940 Losheim/Eifel · Prümer Straße 55

info@arstecnica.de  
+49 (0) 6557 - 90 19 400  
www.oldhistories.net

### 🇩🇪 EIN DORF, ZWEI LÄNDER . . .

. . . und vielen Geschichten, die dieser bedeutsame Ort zu erzählen hat. Geschichten aus dem damaligen Nachkriegsgeschehen, vom Kaffeeschmuggel, von Wilderern und dem Wiederaufbau.

Die Ausstellung OldHISTORIES, passenderweise im Alten Zollamt, nimmt Sie mit auf eine Reise in die anfänglich noch düstere, aber dennoch hoffnungsvolle Zeit des Wandels. Eine Zeit, in der die Menschen kreativ wurden, um ihr Überleben zu sichern.

Sehr lebensnahe Einblicke in Miniatur-Dioramen und nachgestellten Szenen mit teilweise originalen Requisiten, und mit einer Menge lebendig erzählten Hintergründen und Fakten auf diversen Infotafel (QR-Code für Übersetzungen in EN, FR, NL).

Im Fokus allerdings stehen die Menschen der Region, die nach dem Krieg in die Hände gespuckt haben, um alles wieder aufzubauen.

### 🇳🇱 ÉÉN DORP, TWEE LANDEN . . .

. . . en vele verhalen die deze belangrijke plek te vertellen heeft. Verhalen over de naoorlogse gebeurtenissen van toen, over koffiesmokkel, stropers en wederopbouw.

De tentoonstelling OldHISTORIES, die zich toepasselijk genoeg in het oude douanekantoor bevindt, neemt u mee op reis naar wat aanvankelijk een nog sombere, maar toch hoopvolle tijd van verandering was. Een tijd waarin mensen creatief moesten worden om te overleven.

Zeer levensechte inzichten in miniatuur-diorama's en nagmaakte scènes met deels originele rekwisieten, en met veel levendig vertelde achtergrondinformatie en feiten op diverse informatie-borden (QR-code voor vertalingen in EN, FR, NL).

De nadruk ligt echter op de mensen in de regio die na de oorlog de handen uit hun mouwen hebben gestoken om alles weer op te bouwen.

### 🇫🇷 UN VILLAGE, DEUX PAYS . . .

. . . et de nombreuses histoires que ce lieu signifiant a à raconter. Des histoires de l'époque après-guerre, de la contrebande de café, des braconniers et de la reconstruction.

L'exposition OldHISTORIES, installée dans l'ancien bureau de douane, vous emmène à cette période de changement, encore sombre au début, mais néanmoins pleine d'espoir. Une époque où les gens faisaient preuve de créativité pour assurer leur survie.

Des dioramas miniatures et des scènes reconstituées avec des accessoires en partie originaux donnent un aperçu très proche de la vie, avec plein de faits et infos de fond racontés de manière vivante sur divers panneaux d'information (code QR pour les traductions en EN, FR, NL). L'accent est toutefois mis sur les habitants de la région, qui ont craché dans les mains après la guerre pour tout reconstruire.



# OLD HISTORIES

GRENZ  
GESCHICHTEN

GRENS  
VERHALEN

HISTOIRES  
DE FRONTIÈRE

LOSHEIM  
1945-1958

